



UN LIBRARY

联合国
大 会Distr
LIMITEDA/C.4/33/L.26
13 February 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十三届会议

第四委员会

议程项目 24

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

伯利兹问题托莱多进步党主席安东尼·马丁内斯先生一九七八年十一月二十二日在第四委员会第二十三次会议上的发言¹

1. 我再次有机会来到第四委员会就争端领土伯利兹问题说几句话，感到很荣幸，也非常感激。

2. 我也许比世界上任何人都更不希望有此争端，但争端既然存在，我就必须指出，这项争端必须迅速以和平的方式永久加以解决。这项争端拖到现在，是因为伯利兹总理（乔治·普赖斯先生）连象征式地割让一些领土也不肯，不愿同危地马拉达成一项解决。这并不是因为他是一个非常爱国的人（不管他怎样自吹自擂），而仅仅是因为这是他保持不倒的最后一个机会，他想或许有一天能将伯利兹，或许是整片土地，交给其他某些殖民国家。

3. 上次，我在这里发表了我对伯利兹问题的看法，并提出了几项建议，这些建议或许对于达成一项协定非常有用。但可悲的是，这些建议所导致的唯一成果，就是由伯利兹政府和民选反对党代表与英国外交大臣签署了一份谅解备忘录。我党是正在成长的一个党，被拒不能参加最后签署备忘录的各次会谈，也不能参加

¹ 按照第四委员会在一九七八年十一月二十二日第二十三次会议上作出的决定散发。

后来举行的其他各轮会谈。 不过，只要普赖斯先生和伯利兹民选反对党代表单独出席这些会谈，我就认为这些会谈不会有什么结果；没有我们参加，他们必然一无所获。这两个政党都不是真心诚意要解决争端的。 当前，它们唯一的争论就是谁当总理，如此而已！而由我当主席的托莱多进步党却真诚地要迅速以和平的方式永久解决争端。

4. 要是普赖斯先生和迪安·林多先生关心伯利兹及其人民，他们早就应联合在一起，全力为伯利兹谋求发展和自由，他们也早就该注意到危地马拉的要求会阻碍——或者说耽误——进展。 然而，他们却宁愿采取排斥进步党的作法。

5. 他们在国内外诽谤我们，却绝口不谈国内的苦难。 营养不良在托莱多已经到了危急的地步。 痢疾、腹泻和高血压也到了无法控制的程度。 许多婴儿出生时太过虚弱，活不过几小时，更有许多胎死腹中；在伯利兹，一岁以下儿童的死亡率非常高，而托莱多是最严重的地方。 此外，我们到目前还是只有一位医生，并且没有牙医。 我们的代表、反对派联合民主党党员查尔斯·瓦格纳先生，在三年中从未为托莱多的问题说过一句话。 他从未提过影响托莱多、伯利兹及其人民的失业率高、婴儿死亡率高的问题以及其他各种问题。

6. 反对党和政府都想消灭托莱多进步党，但他们是不会成功的。 许多人对两党荒谬的权利斗争和完全不顾人民、不顾国家的所作所为感到十分厌倦。 如果人民象今天这样衰弱，伯利兹最后会落在谁的手上？当然不是现在居住在那里的人。 伯利兹的问题非常棘手，托莱多的问题更加难以处理。 托莱多的农人和渔人求借无门，失业情况非常严重。 我们的人民到底怎样活下去呢？

7. 为了不再向各位唠叨有关影响伯利兹的各种问题，我只想再说几句。 从我上次在此地开会以来，伯利兹，尤其是托莱多的情况都倒退了。 大不列颠及北爱尔兰联合王国并没有对这片土地给予多少援助，而且，到此刻为止，危地马拉还未获准向当地的人民提供援助。 甚至连危地马拉的医疗援助也遭到拒绝。 这虽然听来令人难以相信，但却都是事实。 戈尔达角的道路已完全不堪使用，许多路面

布满坑洼，再也不能行车，重型车辆也被迫使用四轮驱动。我不愿再提城外的道路情况，因为在坐各位代表会难以相信。

8. 在我结束发言之前，我必须向各位报告伯利兹总理对亚力山大·弗农先生〔托莱多进步党总书记〕、对托莱多进步党特别是对我作出的粗野行为。

9. 总理亲自跑到托莱多，向人民讲了些幼稚但严重的假话，说我们在联合国只要把伯利兹出卖给危地马拉，把我们称为卖国贼。他或者他的内政部长命令警察监察长和当地称为“警察力量”的一员——布鲁克斯警官把我扣押起来，剥光我的衣服搜身。为了什么？他们只能回答：“不知道”。但是我知道，被单独禁闭数小时之久，妻子儿女被赶出警察局，以及被剥光、搜身、羞辱和被推来推去并不是一件小事。

10. 这位总理只不过是想把他犯下的无法推卸的罪行推给我们。如此一来，他就成为了谋求解决的绊脚石。

11. 伯利兹目前是联合王国的殖民地，危地马拉也提出领土要求。发生争执的是他们两国，不是我们。而我们——托莱多进步党——只是想帮助危地马拉和联合王国寻求一项和平公正的解决办法而已。

12. 我非常高兴地注意到，到此刻为止，它们似乎工作得非常努力，力图找到一种和平公正的解决办法。至今，双方均实行克制，审慎从事，因此保持了区内的和平。要不是有伯利兹总理那种拼命想揽权的统治者，这个问题早在几年前就获得解决了。

13. 我认为，伯利兹以及托莱多的发展取决于解决危地马拉的要求，解决了危地马拉的要求，伯利兹就走上了进步和独立的道路。因此，在我结束发言以前，我愿提出以下几点建议，或许对于解决争端会有所邦助：

- (1) 象征式地割让一些领土给危地马拉；
- (2) 割让区内的居民拥有双重国籍，不愿在危地马拉管辖下生活的人，将他们重新安置；

(3) 伯利兹最后取得独立，并自由使用割让区内的港口和其他设施。

14. 我真诚地相信，如果这些建议获得充分考虑，很快就会得出一个解决办法。中美大陆就会出现和平与昌盛。
